Náhradní díly plynových topidel a regulátory s hadicí

Sada plynového regulátoru tlaku s vysokotlakou PB hadicí pro plynový ohřívač 15 kW (GEKO CG80411-30)

Model: GE1222_CG80411-30 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Originální kompletní připojovací plynová souprava sestávající z přednastaveného kovového regulátoru tlaku propan-butanu (vstup W21,8×1/14" LH s mosaznou převlečnou maticí) a lisované oranžové tlakové LPG hadice s převlečnými mosaznými maticemi na obou koncích, určená pro bezpečné připojení horkovzdušného plynového topidla (děla) GEKO G80411 o výkonu 15 kW k 10kg/11kg PB láhvi.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_CG80411-30 (GEKO CG80411-30)
Určení soupravy	Originální náhradní regulátor + plynová hadice pro plynové topidlo 15 kW (GEKO G80411)
Typ regulátoru	Jednostupňový přednastavený regulátor tlaku LPG (fixní pracovní tlak pro 15kW topidlo, typicky 300/700 mbar dle štítku)
Průtoková kapacita	cca 1,5 kg/h (dostatečná rezerva pro spotřebu 15kW ohřívače ~1,09 kg/h)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_CG80411-30 (GEKO CG80411-30)
Určení soupravy	Originální náhradní regulátor + plynová hadice pro plynové topidlo 15 kW (GEKO G80411)
Typ regulátoru	Jednostupňový přednastavený regulátor tlaku LPG (fixní pracovní tlak pro 15kW topidlo, typicky 300/700 mbar dle štítku)
Průtoková kapacita	cca 1,5 kg/h (dostatečná rezerva pro spotřebu 15kW ohřívače ~1,09 kg/h)
Vstup regulátoru (na PB láhev)	Mosazná převlečná matice W21,8 × 1/14" LH (LEVÝ závit) s plochým těsněním NBR
Plynová hadice	Oranžová vícevrstvá tlaková hadice pro LPG s textilním opletem (EN 16436-1)
Zakončení hadice	Zalisované mosazné koncovky s otočnými převlečnými maticemi s LEVÝM závitem
Délka plynové hadice	cca 1,5 m (umožňuje bezpečný odstup PB láhve od sání a výfuku topidla)
Určené palivo	Propan / Propan-Butan (LPG — odběr výhradně plynné fáze ze svislé láhve)
Provozní teplota hadice	−20 °C až +60 °C
ZÁKAZ použití!	ZÁKAZ připojení k domácím nízkotlakým vařičům a grilům 30 mbar — pracovní tlak topidla je 10–20× vyšší!
Certifikace	CE dle EN 16129 (regulátor) a EN 16436-1 (plynová hadice)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovové tělo regulátoru tlaku** – Udržuje přesný konstantní pracovní tlak předepsaný pro trysku 15kW topidla G80411
- **2. Mosazná převlečná matice W21,8×1/14" LH** – Připojuje regulátor přímo na ventil 10kg / 11kg / 33kg propan-butanové láhve
- **3. Vstupní černé pryžové těsnění NBR** – Plynotěsné čelní těsnění k ventilu PB láhve
- **4. Výstupní hrdlo regulátoru (levý závit)** – Tvoří kuželové sedlo pro převlečnou matici oranžové hadice
- **5. Oranžová tlaková hadice LPG** – Odolná vůči propan-butanu, stárnutí, oděru i nízkým teplotám na stavbě
- **6. Průmyslově nalisované kovové objímky** – Pevně a neodnímatelně fixují koncovky v hadici bez rizika sklouznutí šroubovací spony
- **7. Převlečná mosazná matice (strana regulátoru)** – Otočná matice s levým závitem pro připojení na výstup regulátoru
- **8. Převlečná mosazná matice (strana topidla 15 kW)** – Otočná matice s levým závitem pro našroubování na vstupní ventil topidla G80411
- **9. Oddechový otvor membrány** – Zajišťuje správnou funkci regulátoru při změnách tlaku — nezakrývat!
- **10. Typový štítek CE na regulátoru a potisk hadice** – Udává jmenovitý tlak, směr proudění plynu a rok výroby

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Povinné větrání vytápěného prostoru! – Plynové topidlo 15 kW spotřebovává kyslík — používejte pouze v dobře větraných nebytových prostorách!

ZÁKAZ otevřeného ohně při montáži! – Při výměně láhve a montáži hadice zhasněte všechna topidla a nekuřte!

Detekční pěnotvorný sprej (jarová voda) – Všechny 3 šroubové spoje soupravy před zapálením VŽDY otestujte pěnou!

Bezpečné vedení hadice mimo horký proud! – Oranžová hadice ani PB láhev NESMÍ nikdy ležet před ústím horkého vzduchu topidla!

Dva ploché stranové klíče – Při dotahování hadice na topidlo vždy přidržujte protikus na těle topidla druhým klíčem!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Porovnejte jmenovitý výstupní tlak na štítku regulátoru s výrobním štítkem vašeho 15kW topidla (GEKO G80411) — hodnoty se musí shodovat!
2. Prohlédněte celou délku oranžové hadice, zda není pořezaná, prodřená, zlomená nebo tepelně ožehnutá.
3. Zkontrolujte přítomnost a bezvadný stav černého pryžového těsnění uvnitř matice W21,8×1/14" LH.
4. Ověřte čistotu kuželových sedel obou mosazných převlečných matic hadice (nepřidávejte teflonovou pásku na kuželová sedla!).
5. Postavte PB láhev svisle ZA plynové topidlo (ve směru sání studeného vzduchu), nikdy před výfuk horkých spalin!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Našroubujte jeden konec oranžové hadice na výstup regulátoru a druhý konec na vstupní šroubení 15kW ohřívače G80411 otáčením DOLEVA (levý závit!); dotáhněte dvěma klíči proti sobě.
2. Při uzavřeném ventilu PB láhve našroubujte matici regulátoru W21,8×1/14" LH DOLEVA na ventil láhve a citlivě dotáhněte klíčem 27 mm.
3. Pomalu otevřete ventil PB láhve a potřete všechny tři závitové spoje i zalisované objímky pěnotvorným roztokem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pokud se nikde netvoří bublinky a necítíte plyn, zapněte ventilátor topidla, stiskněte pojistný ventil plynu a proveďte piezo zapálení dle návodu k ohřívači.
5. Při vypínání topidla VŽDY nejprve uzavřete ventil na PB láhvi, vyčkejte na zhasnutí plamene, nechte ventilátor topidla 2–3 minuty dochladit spalovací komoru a teprve poté vypněte el. spínač!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav oranžové hadice — jakmile objevíte praskliny, zpuchření, ožehnutí nebo po uplynutí doporučené životnosti (max. 5 let), celou sadu vyměňte!
Pravidelně	Při odpojení soupravy z láhve chraňte otevřené šroubení před vniknutím prachu, hmyzu a vlhkosti.
Pravidelně	Nikdy nenatahujte a neohýbejte hadici do ostrého úhlu těsně za lisovanou kovovou objímkou.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Matice hadice nejde našroubovat na topidlo ani regulátor	Pokus o otáčení doprava (běžný pravý závit)	Všechny spoje propan-butanu mají LEVÝ ZÁVIT — otáčejte maticí DOLEVA (proti směru hodinových ručiček)!
Při pěnové zkoušce unikají bublinky u převlečné matice hadice	Nedotažený kuželový spoj nebo nečistota na mosazném kuželu	Uzavřete láhev, spoj rozšroubujte, otřete kuželové sedlo čistým hadříkem a citlivě dotáhněte dvěma klíči doleva
Plamen v 15kW topidle slábne a láhev se pokrývá námrazou	Nízká hladina plynu v láhvi nebo příliš chladné prostředí pro směs s vysokým podílem butanu	V zimě používejte čistý technický propan a postavte láhev mimo průvan mrazu (nikdy ne před horký výfuk děla!)

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Sada plynového regulátoru tlaku s vysokotlakou PB hadicí pro plynový ohřívač 15 kW (GEKO CG80411-30)**
Typové označení / Model:	**GE1222_CG80411-30** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Sada plynového regulátoru tlaku s vysokotlakou PB hadicí pro plynový ohřívač 15 kW (GEKO CG80411-30)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 16129
- ČSN EN 16436-1 (hadicové sestavy pro LPG)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.